



S344-1515

Appendice Ib/i  
Aggiornata al  
01.08.2019

## **Guida per la compilazione dei rapporti di perizia moduli 13.20 A**

### **Appendice Ib**

#### **per i titolari di approvazioni del tipo (AT) o schede tecniche (ST) svizzere ai sensi dell'art. 30 cpv. 1 lett. a OETV**

#### **Requisiti per l'esame amministrativo**

L'immatricolazione con esame amministrativo è possibile solo per veicoli pienamente conformi all'approvazione del tipo (AT) o alla scheda tecnica (ST). I veicoli modificati (p. es. per adibirli all'uso da parte di persone con disabilità, tuning) e i veicoli che sono stati dotati di equipaggiamenti supplementari non indicati nell'AT o nella ST (p. es. veicoli della polizia, dei pompieri) devono essere presentati all'autorità cantonale di immatricolazione (art. 29 cpv. 4 OETV, art. 30c OETV).

Se i campi dell'AT o della ST riportano l'indicazione «specificare/controllare in fase di collaudo («esame singolo)» (p. es. telai, veicoli di base) i veicoli devono essere presentati all'autorità cantonale competente.

Le varianti previste dall'AT o dalla ST (p. es. numero di porte, cambio, cerchioni, pneumatici, ecc.) vanno indicate in riferimento al singolo veicolo.

Si devono fornire tutti i dati utili per l'immatricolazione e per le annotazioni nella licenza di circolazione del veicolo in questione. In caso di compilazione incompleta o in presenza di informazioni contraddittorie il modulo viene respinto e il veicolo non può essere immatricolato secondo la procedura amministrativa.

In caso di dubbi sulla correttezza delle informazioni o sulla sicurezza funzionale del veicolo, può essere richiesto un nuovo esame del mezzo (art. 13 cpv. 3 LCStr).

#### **Compilazione del rapporto**

I dati che indicano misure vanno inseriti in millimetri (mm).

I campi non illustrati nell'elenco seguente possono essere lasciati vuoti; saranno poi le autorità preposte a integrarli, ove necessario.

Per i campi che in base all'elenco seguente devono essere «annullati» inserire la lettera «X».

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
14	Decisioni dell'autorità	<p>Il titolare della AT/ST inserisce le condizioni speciali di cui alle direttive n. 6 asa (dir. 6 asa).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le annotazioni tratte dallo spazio riservato alle osservazioni nella AT/ST devono essere conformi alle dir. 6 asa.</li> <li>- Se nella AT/ST è riportato «Dati secondo CoC» sono rilevanti i dati del CoC. In questo caso occorre inserire la cifra 103 delle dir. 6 asa e allegare al modulo 13.20 A una copia del CoC.</li> <li>- Se lo spazio a disposizione è insufficiente, compilare l'«Allegato alla licenza di circolazione» dell'asa</li> <li>- Spetta alle autorità cantonali riportare nella licenza di circolazione dette condizioni in base alle informazioni inserite dal titolare della AT/ST nel rapporto di perizia. A questo scopo le autorità competenti possono verificarne la legittimità / necessità o richiedere la presentazione del veicolo.</li> </ul>
17	Uso speciale	<p>Evitare di combinare le annotazioni</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Trasporto professionale di persone</b> (art. 80 cpv. 2 OAC)</li> <li>- <b>Veicolo di diplomatico</b> (istruzioni USTRA del 27.02.2014)</li> <li>- <b>Veicolo da fiera</b> (incl. veicoli da circo), istruzioni della Direzione generale delle dogane ai Cantoni sulla tassa sul traffico pesante (ordinanza sul traffico pesante, OTTP)</li> <li>- <b>Veicolo della protezione civile</b> (indicare sede della relativa organizzazione di protezione civile)</li> <li>- <b>Veicolo di istruttore</b> (veicolo di servizio degli istruttori dell'esercito svizzero)</li> <li>- <b>Ungulati</b> (attenersi alla guida ASVC inerente al trasporto di animali)</li> </ul>
17a	Codice (code)	<p>Uso speciale, v. descrizione campo 17</p> <p>07 Trasporto professionale di persone</p> <p>08 Veicolo di diplomatico</p> <p>13 Veicolo da fiera</p> <p>14 Veicolo della protezione civile</p> <p>16 Veicolo di istruttore</p> <p>18 Ungulati (attenersi alla guida ASVC inerente al trasporto di animali)</p>
19	Genere del veicolo	Secondo voce 01 AT/ST
20	Codice (code)	Genere del veicolo secondo voce 03 AT/ST (codice CFVeic)
20a	Cl-veic	Classe UE del veicolo secondo voce 03 AT/ST, se presente
21	Marca e tipo	Secondo voce 04 AT/ST
22	Codice (code)	Forma della carrozzeria secondo voce 07 AT/ST, se necessario (per tale genere di veicolo)
23	Telaio n°	Numero effettivamente inciso o impresso sul telaio, compresi i prefissi e i suffissi secondo voce 06 AT/ST (p. es. codice VIN di 17 cifre; art. 44 OETV; secondo CoC)

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
24	Approvazione del tipo	<p>Inserire numero AT o ST senza identificazione CH (solo codice alfanumerico)</p> <p>Se per lo stesso tipo possono essere usati più numeri AT/ST (p. es. se come genere di veicolo entrano in considerazione autofurgone e furgoncino, motoleggera e motoveicolo), essi vanno menzionati sul retro del rapporto di perizia nel campo 24d.</p> <p>Nel campo 24 può essere inserito solo il numero AT/ST che corrisponde al genere di veicolo (vedi campo 19).</p>
25	Carrozzeria	Secondo voce 07 AT/ST, se necessario (per tale genere di veicolo)
26	Colore	<p>Denominazioni colore ammesse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- beige</li> <li>- blu</li> <li>- marrone</li> <li>- giallo</li> <li>- grigio</li> <li>- verde</li> <li>- arancio</li> <li>- rosso</li> <li>- nero</li> <li>- viola</li> <li>- bianco</li> </ul> <p>- vernice a effetto speciale (p. es. Kyalami-Flash) inclusa la precisazione chiaro / scuro (a seconda dell'incidenza della luce il colore appare diverso, p. es. tendente al «turchese», al «rosa» o al «blu»).</p> <p>- per i veicoli militari: «grigioverde» o «chiazzato»</p> <p>Va inoltre precisato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- chiaro, scuro o metallizzato (anche in combinazione, p. es. metallizzato chiaro)</li> <li>- per veicoli a due colori indicare entrambi, separati da una barra obliqua, partendo da quello predominante</li> <li>- per veicoli a tre o più colori indicare i due colori principali (per superficie coperta), menzionando per primo il colore predominante</li> <li>- in caso di veicoli multicolore, i cui colori non possono essere chiaramente definiti oppure ove più di due colori occupano una superficie di pressoché uguale dimensione, segnare «multicolore»</li> </ul>

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
27	Posti: Totale	<p>Secondo voce 37 AT/ST (il numero di posti non è indicato su AT/ST dei motoveicoli).</p> <p>AT/ST: non può essere segnato un numero di posti maggiore di quello consentito dal carico utile (all. 9 n. 25 OETV).</p> <p>ST: se figura numero di posti «da-a», indicare il numero di posti secondo CoC</p> <p>Principi generali:</p> <p>Per i veicoli adibiti al trasporto di persone si deve sempre indicare il numero massimo di posti ammesso. Se AT/ST riportano dati «da-a», va indicato il numero effettivo di posti</p> <p>Le restrizioni necessarie e i posti aggiuntivi per bambini ammessi nell'approvazione del tipo sono riportati nel campo 14 della licenza di circolazione (cifra 262 dir. 6 asa).</p> <p>Per i veicoli adibiti al trasporto di cose occorre sempre riportare il numero totale dei posti, compresi quelli predisposti nello spazio di carico (max. 9 posti).</p> <p>Per maggiori dettagli e spiegazioni sulla compilazione del campo 14 consultare il Promemoria 18 dell'asa</p>
30	Peso a vuoto	<p>Peso a vuoto secondo voce 52 AT/ST (voce 44 per i motoveicoli e voce 38 per i rimorchi, se univoco) o massa effettiva del veicolo secondo voce 13.2 (classe UE M, N, O) o voce 2.1.2 (classe UE L) CoC, oppure massa a vuoto in ordine di marcia voce 4.1.1.1 (classi UE T, C, R, S, se univoca)</p> <p>Se i dati sul peso «da-a» nella AT/ST o nel CoC presentano uno scarto &gt; 3% (rispetto al peso a vuoto minore) o &gt; 50 kg: segnare peso tratto da indicazione specifica del modello fornita dal costruttore o dal bollettino di pesatura</p> <p>Per i veicoli delle classi UE L2e, L5e, L6e e L7e: inserire cifra 190 dir. 6 asa</p>
31	Carico rimorchiato	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il campo va annullato per tutti i veicoli a motore che non possono o non sono autorizzati a trainare rimorchi.</li> <li>2. Lasciare vuoto il campo in caso di trattori a sella e di autocarri che non figurano al punto 3 seguente.</li> <li>3. Indicazione obbligatoria per: <ul style="list-style-type: none"> <li>- trattori</li> <li>- autoveicoli simili a trattori con trazione integrale</li> <li>- veicoli a motore agricoli</li> <li>- i seguenti veicoli a motore, se effettivamente trainano un rimorchio o se sono attrezzati per farlo: <ul style="list-style-type: none"> <li>- motoveicoli</li> <li>- monoassi</li> <li>- autoveicoli leggeri</li> <li>- autoveicoli pesanti (ai sensi dell'art. 11 cpv. 3 OETV)</li> <li>- carri con motore</li> <li>- autoveicoli di lavoro</li> <li>- autobus</li> </ul> </li> </ul> </li> </ol>

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- autobus snodati</li> <li>- autoveicoli della classe «N3» senza sistema di frenata ABS</li> <li>- altri autoveicoli pesanti se il peso a vuoto più il carico rimorchiato ammesso è inferiore al peso totale ammesso.</li> </ul> Prestare attenzione ai campi 7d e 8d sul retro
32	Carico utile / Sella	Lasciare vuoto (il carico è calcolato dai sistemi informatici cantonali)
33	Peso totale	Peso garantito secondo voce 53 AT/ST (voce 45 per i motoveicoli, voce 39 per i rimorchi), dove rilevante fino al peso totale massimo ammesso per legge Se la AT/ST riporta l'indicazione «da-a» va indicato il peso totale secondo la targhetta del costruttore o il CoC Per rimorchi ad asse centrale e a timone rigido delle classi di veicoli UE R e S: se è rilevante il peso garantito secondo la targhetta del costruttore o il CoC, è necessario contare anche il carico d'appoggio (che grava sul veicolo trattore).
35	Peso del convoglio	Secondo voce 66 AT/ST (assente per motoveicoli e rimorchi), targhetta del costruttore o CoC Il campo va annullato per tutti i veicoli che non possono o non sono autorizzati a trainare rimorchi. Indicazione obbligatoria: <ul style="list-style-type: none"> <li>- per trattori a sella</li> <li>- per autoveicoli pesanti, ad eccezione di quelli per i quali è inserito esclusivamente il peso del carico rimorchiabile (p.es. autobus)</li> <li>- se il peso totale del veicolo trattore più il peso del carico rimorchiato ammesso è superiore al peso ammesso per il convoglio o se è garantito solo il peso del convoglio ammesso</li> </ul>
36	1 <sup>a</sup> messa in circolazione	Compilazione a cura dell'autorità di immatricolazione Per i veicoli immatricolati per la prima volta all'estero allegare la relativa documentazione al rapporto di perizia
37	Cilindrata	Secondo voce 27 AT/ST (voce 23 per i motoveicoli)
40-42	Gru di carico, piattaforma elevatrice, argano / molinello	Se presenti, barrare la casella e indicarne marca e tipo nel campo 27 sul retro Per le piattaforme elevatrici inserire la cifra 138 delle dir. 6 asa nel campo 14 (pannello retroriflettente («demarcazione»)).

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
43	Ganci di traino (dispositivi di agganciamento)	Barrare la casella se sono stati completati i campi 31 e/o 35 Nel campo 7d sul retro della pagina inserire il genere (p. es. gancio, perno automatico, sfera 50/80 mm) e il valore D ammesso (art. 91 OETV) o il carico rimorchiabile massimo ammesso e il carico d'appoggio del gancio di traino. Per le parti montate come raccordo, traversa e dispositivo di agganciamento si devono indicare la marca, il tipo ed eventualmente il valore D e il carico d'appoggio. Se lo spazio a disposizione nel campo 7d (retro) è insufficiente, proseguire nel campo 27 Le autorizzazioni speciali di cui alle dir. 6 asa (cifre 234, 235, 236, 237) vanno inserite nel campo 14.
47	Numero porte	Indicare il numero di porte, p. es. 4+1 = 4 porte + 1 portellone
48	Tachigrafo (odocronografo) / Registratore di fine percorso	Se presenti, indicarne marca, tipo, versione del software e numero individuale (art. 100 e 102 OETV) (per l'apparecchio per la registrazione dei dati allegare anche il certificato)
49	TTPCP-OBUE	Se presente, indicarne marca e numero individuale (per l'apparecchio di rilevazione TTPCP allegare anche il certificato)
50-52	Lunghezza, larghezza, altezza	Secondo voci 40-42 AT/ST (voci 35-37 per i motoveicoli, voci 23-25 per i rimorchi) o CoC
53, 56	Passo, carreggiata anteriore / posteriore	Secondo voci 44-50 AT/ST (voci 40-42 per i motoveicoli, voci 28-34 per i rimorchi) o CoC
57, 58	Sbalzo (sporgenza) anteriore / posteriore	Secondo voce 43 AT/ST (voci 38-39 per i motoveicoli, voci 26-27 per i rimorchi) o CoC Anteriore: estremità anteriore del veicolo fino a metà dell'asse più avanzato; posteriore: estremità posteriore fino a metà dell'asse più arretrato
55	Carico sul tetto	Secondo voce 55 AT/ST (non presente per motoveicoli e rimorchi); in assenza di dati: al massimo 50 kg (art. 43 OETV)
60	Genere trasmissione / Marce	Secondo voce 18 AT/ST (voce 15 «cambio» per i motoveicoli) a? <sup>1</sup> = cambio automatico, ? marce a? <sup>1</sup> m = cambio automatico con cambio meccanico integrato a ? marce, sistema completamente automatico m1 = cambio meccanico, avanti e indietro m? <sup>1</sup> 1 = cambio meccanico non automatico, ? marce m? <sup>1</sup> s = cambio manuale con rilascio automatico della frizione, ? marce m? <sup>1</sup> a = cambio manuale con rilascio automatico della frizione con modalità automatica, ? marce s = cambio continuo o gruppo motopropulsore con rapporti di trasmissione costanti sm = cambio continuo azionabile manualmente con marce definite o con un cambio meccanico complementare h? <sup>1</sup> = sistema di trasmissione idrostatica, ? marce h? <sup>1</sup> m = sistema di trasmissione idrostatica con cambio meccanico, ? marce in totale

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
		<p>hsm = sistema di trasmissione continua idrostatica a comando elettronico con marce a comando automatico o manuale (D= Drive o S= Sport)</p> <p>hm = sistema di trasmissione idrostatica con cambio meccanico, completamente automatico in funzione del carico</p> <p><sup>1</sup> Il ? (punto interrogativo) sostituisce un numero. Per tutti i tipi di cambio occorre indicare il numero di rapporti definiti per l'avanzamento del veicolo (p. es. m5, m5a).</p>
61	Trazione	<p>Secondo voce 17 AT/ST (non presente per motoveicoli e rimorchi)</p> <p>V = anteriore</p> <p>H = posteriore</p> <p>A = integrale</p> <p>R = cingoli o</p> <p>G = fuoristrada (dichiarato ai sensi dell'art. 12 cpv. 2 OETV)</p>
62	Velocità massima	<p>Secondo voce 19 AT/ST (voce 16 per i motoveicoli, voce 17 per i rimorchi) o CoC</p> <p>In caso di dati «da-a» senza attestazione specifica del veicolo (p. es. CoC) indicare il valore maggiore</p>
63	Carburante	<p>Secondo voce 26 AT/ST (voce 22 per i motoveicoli)</p> <p>B = benzina</p> <p>C = benzina / elettrico</p> <p>D = diesel</p> <p>E = elettrico</p> <p>F = diesel / elettrico</p> <p>J = alcol (etanolo)</p> <p>K = benzina / alcol (etanolo)</p> <p>L = gas di petrolio liquefatto (GPL)</p> <p>M = metanolo</p> <p>N = gas naturale (GNC)</p> <p>P = petrolio</p> <p>R = elettrico (con range extender)</p> <p>U = altri carburanti (specificare quale)</p> <p>W = idrogeno</p> <p>X = idrogeno / elettrico</p> <p>Y = gas naturale (GNC) / benzina</p> <p>Z = gas di petrolio liquefatto (GPL) / benzina</p> <p>o vuoto (rimorchio)</p>

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
		Per gli autoveicoli alimentati a gas nel campo 14 deve essere indicata la cifra 328, 329, 330, 331 o 332 delle dir. 6 asa.
64	Contrassegno motore	Secondo voce 34 AT/ST (voce 29 per i motoveicoli)
65	Regime a potenza nominale	Secondo voce 28 AT/ST (voce 24 «n» per i motoveicoli)
66	Cilindri	Secondo voce 26 AT/ST (voce 22 per i motoveicoli)
67	Rumore	Secondo voce 72 AT/ST (voce 55 (codice) per i motoveicoli)
68	Freno di servizio	Secondo voce 20 AT/ST (voci 17-18 per i motoveicoli e voce 18 per i rimorchi)
69	Freno ausiliario	Secondo voce 21 AT/ST (esclusi motoveicoli e rimorchi)
70	Freno di stazionamento	Secondo voce 22 AT/ST (voce 19 per i motoveicoli e voce 20 per i rimorchi)
71	Freno per rimorchio	Indicazione del sistema di frenata o del dispositivo di frenatura di cui è munito il rimorchio, se contenuti nella AT/ST (in caso contrario, il veicolo deve essere presentato all'ufficio della circolazione stradale) P2 (E) = sistema frenante ad aria compressa a doppia condotta (controllo con aumento di pressione) P2 (CH) = sistema frenante ad aria compressa a doppia condotta (controllo con diminuzione di pressione) H2 = sistema frenante idraulico a doppia condotta H1 = sistema frenante idraulico a una condotta; indicare se adeguatamente verificato altrove (presentare insieme al certificato la valutazione o la certificazione di conformità di un organo di controllo svizzero o la dichiarazione di conformità del costruttore)
72	Codice emissioni	Secondo voce 72 AT/ST (voce 55 per i motoveicoli) Riferirsi all'elenco dell'USTRA dei codici emissioni per la licenza di circolazione
73	Rallentatore / Freno complementare	Secondo voce 23 AT/ST (esclusi motoveicoli e rimorchi)
76	Potenza del motore	Secondo voce 28 AT/ST (voce 24 per i motoveicoli, senza indicazione del numero di giri [art. 46 OETV])
78	Rapporto potenza/peso	Compilazione e calcolo a cura dell'autorità di immatricolazione
81	Assi / Numero	Nel primo spazio indicare il numero di assi esistenti secondo voce 14 AT/ST Negli spazi successivi segnalare per ogni asse la relativa tipologia: Sterzante = ≈ Motore = ↔ Sollevabile = ↑ ↓



Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
82	Garanzia Peso tecn. max ammesso	Peso garantito secondo voce 53 AT/ST (voce 45 per i motoveicoli, voce 39 per i rimorchi), CoC o targhetta del costruttore Asse/i singolo/i secondo voce 54 AT/ST (voce 46 per i motoveicoli, voci 41-44 per i rimorchi), spazio riservato alle osservazioni, CoC o targhetta del costruttore In presenza di dati «da-a» indicare il valore rilevante per il veicolo in questione. Se necessario, inserire nel campo 14 la cifra 243 o 185 delle dir. 6 asa.
83	Peso a vuoto	Peso sull'asse con veicolo vuoto secondo il bollettino di pesatura (analogamente al campo 82) Non è necessario indicarlo per i veicoli a motore adibiti al trasporto di persone e cose né per i motoveicoli
84	Peso per asse ammesso	Inserire (riferito al singolo asse) solo se per motivi legali o tecnici inferiore al peso segnato nel campo 82 - In base alle disposizioni sul carico massimo per asse (art. 67 cpv. 2 ONC) - In base alla capacità di carico degli pneumatici, a condizione che la somma delle capacità di tutti gli pneumatici sia almeno pari al peso totale (inserire nel campo 14 la cifra 249 delle dir. 6 asa)
85	Pneumatici Numero / marca / tipo	Indicare separatamente per ogni asse, analogamente al campo 82, facendo riferimento all'effettiva dotazione del veicolo secondo AT/ST Inserire la marca e il tipo degli pneumatici solo se indicati nella AT/ST Barrare la casella «M+S» se il veicolo è dotato di pneumatici invernali non adatti alla velocità massima raggiungibile dal veicolo (pneumatici contrassegnati con il simbolo del fiocco di neve per gli autoveicoli; pneumatici riportanti l'indicazione «M+S» per i motoveicoli, i quadricicli a motore e i tricicli a motore, ai sensi dell'art. 59 cpv. 3 OETV).
86	Dimensioni pneumatici e indice della velocità	Completare per ogni asse in base all'equipaggiamento del veicolo secondo voce 68 AT/ST (voce 51 per i motoveicoli, voce 21 per i rimorchi) o CoC
87	Indice della capacità di carico / Portata max pneumatici	Completare per ogni asse in base all'equipaggiamento effettivo del veicolo secondo voce 68 AT/ST (voce 51 per i motoveicoli, voce 21 per i rimorchi) o CoC
88	Cerchioni (dimensioni / materiale / tipo)	Completare per ogni asse in base all'equipaggiamento effettivo del veicolo secondo voce 68 AT/ST (voce 51 per i motoveicoli, voce 21 per i rimorchi) o CoC Materiale dei cerchi (S = acciaio, LM = lega leggera, A = altro)
90	Codice del titolare dell'approvazione del tipo	Codice del titolare dell'approvazione del tipo / della scheda tecnica. Il titolare dell'AT o della ST deve inserire il codice ai sensi dell'articolo 6 capoverso 3 OATV.
91	Luogo, data del controllo dell'autorità	Compilazione a cura dell'autorità di immatricolazione
92	Il sottoscritto conferma le indicazioni tecniche qui sopra:	Timbro e firma del titolare AT/ST o registrazione dell'operatore doganale autorizzato.

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
93	Bollo dell'autorità di immatricolazione e firma	<p>Conferma di tutte le informazioni inserite nel modulo necessarie per l'esame amministrativo tramite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- timbro del titolare AT/ST</li> <li>- luogo e data</li> <li>- firma (a mano in originale)</li> <li>- nome e cognome (stampatello) di chi firma</li> </ul> <p>Attenzione: in caso di collaudo in officina (art. 32 OETV) lasciare vuoto</p>

## Retro

Campo	Voce	Compilazione del rapporto di perizia
3d	Cuneo	<p>Inserire «presente» se del caso</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Autoveicoli con peso totale superiore a 3,5 t (art. 114 cpv. 1 OETV)</li> <li>- Rimorchi con peso totale superiore a 0,75 t (art. 195 cpv. 3 OETV)</li> </ul>
7d	Ganci di traino (dispositivi di agganciamento)	<p>Inserire il genere (p. es. gancio, automatico, perno con spina, sfera) e il valore D ammesso (art. 91 OETV) o il carico rimorchiabile massimo ammesso e il carico d'appoggio. Per le parti montate come raccordo, traversa, piastra intermedia o ganci di traino si devono indicare la marca, il tipo, la forza di trazione e il carico d'appoggio.</p> <p>Se lo spazio a disposizione nel campo 7d è insufficiente, proseguire nel campo 27 (appunti concisi)</p>
8d	Presse elettriche ganci di traino (dispositivi di agganciamento)	<p>Informazioni sulla tipologia delle prese presenti (p. es. illuminazione a 7 poli, ABS, EBS, monitoraggio accumulatori).</p> <p>Se lo spazio a disposizione nel campo 8d è insufficiente, proseguire nel campo 27 (appunti concisi).</p>
12d	Tachimetro / Data	<p>Compilare se nel campo 48 è indicato un tachigrafo</p> <p>Data di montaggio secondo la relativa targhetta o certificato (di collaudo)</p>
13d	Certificato	<p>Indicare se oltre alla targhetta di montaggio del tachigrafo sul veicolo è stato redatto un certificato (di collaudo) («presente» / vuoto)</p>
14d	Piombatura	<p>Numero di piombi prescritti e indicazione del marchio di omologazione</p>
15d	Estintori	<p>Se presenti, indicarne il numero, la capacità e l'ubicazione (p. es. a destra davanti all'asse posteriore, bagagliaio)</p> <p>Autoveicoli con peso totale superiore a 3,5 t (art. 114 cpv. 2 OETV)</p>

<b>Campo</b>	<b>Voce</b>	<b>Compilazione del rapporto di perizia</b>
16d	Uscita emergenza / Utensili / Farmacia	Per furgoncini, autobus: numero delle uscite di emergenza segnalate e relativi utensili necessari Per autobus: presenza di un kit di pronto soccorso conforme alla norma DIN 13164 (art. 123 cpv. 4 OETV)
17d	Targhetta numero di posti	Per furgoncini, autobus: indicare il numero di posti a sedere e, se presenti, di posti per sedie a rotelle
19d	Segnale veicolo fermo	Se prescritto, indicare l'ubicazione del triangolo di sicurezza (art. 90 cpv. 2 OETV)
18a	Luci di lavoro / Luce-spia	Se presenti, indicare il numero di luci di lavoro e l'eventuale presenza di una luce-spia (art. 78 cpv. 5 e art. 110 cpv. 1 lett. i OETV).
23c	Dispositivo di protezione	Se presente, indicare il codice OCSE con numero di collaudo o il numero di omologazione parziale UE e inserire nel campo 14 la cifra 169 o 189 delle dir. 6 asa
24a	Luce blu/gialla / Luce-spia	Se presenti, indicare il numero e l'orientamento delle luci lampeggianti e l'eventuale presenza di una luce-spia Luce blu: i veicoli dotati di luce blu non possono essere sottoposti a esame amministrativo. Luci gialle di pericolo: per veicoli dotati di tali luci conformi alle «Istruzioni sull'equipaggiamento di veicoli con luci gialle di pericolo» del 16 aprile 2018 inserire nel campo 14 la cifra 110 delle dir. 6 asa Inoltre è opportuno presentare all'autorità preposta una richiesta di autorizzazione delle luci gialle di pericolo (moduli ottenibili presso l'autorità di immatricolazione).
25	N° omologazione generale UE	Secondo voce 09 AT/ST
26a	Effettivo km/h	Stato del contachilometri o del contatore delle ore di funzionamento nel momento in cui il titolare AT/ST presenta il rapporto di perizia all'autorità di immatricolazione
26b	Stato generale	Indicare «nuovo» (art. 3 cpv. 7 delle Istruzioni concernenti la compilazione dei rapporti di perizia)
27	Osservazioni	Spazio per informazioni integrative, p. es.: - marca e tipo di piattaforma elevatrice, argano, gru di carico - distanza dal centro del dispositivo di guida all'estremità anteriore del veicolo (solo se > 3000 mm) - cartello di ingombro («cartello di demarcazione») (per veicoli con velocità massima fino a 45 km/h, che non sono né trattori né gatti delle nevi o che superano 1,30 m di larghezza)